

National Standard on Environment Protection of the People's Republic of China 中华人民共和国国家环境保护标准

HJ 439-2008

In-service conformity of compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles

车用压燃式、气体燃料点燃式发动机与汽车在用符合 性技术要求

Notice of Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China

No. 25 in 2008

In order to implement *Environmental Protection Law of the People's Republic of China* and *The People's Republic of China on The Prevention and Control of Air Pollution*, for the purpose of preventing the pollution of motor vehicle pollutant emission to the environment, protecting the environment and guarantying human health, the three standards including *Automotive Compression Ignition and Gas Fuelled Positive Ignition Engines and Cars On-Board Diagnosis System Technical Requirements* shall be approved as the state environmental protection standard and to be released.

Standard names and standard numbers are as follows:

- I. Automotive compression ignition and gas fuelled positive ignition engines and cars on-board diagnosis system technical requirements (HJ 437—2008);
- II. Automotive compression ignition and gas fuelled positive ignition engines and durability technical requirements of vehicle emissions control system (HJ 438—2008);
- III. In-service conformity of compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles (HJ 439—2008).

The above standards have been implemented since July 1, 2008, which is published by China Environmental Science Press; the standards' content can be found at the website of the Ministry of Environmental Protection (bz.mep.gov.cn).

Notice is hereby given.

June 24, 2008

Contents

For	reword	1
1	Scope of application	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	In-service vehicle/engine conformity requirements	2
5	In-service vehicle/engine conformity inspections	2
Anı	nex A (Normative) In-service vehicle/engine conformity report requirement	8

Foreword

According to Environmental Protection Law of the People's Republic of China and The People's Republic of China on The Prevention and Control of Air Pollution, for the purpose of preventing the pollutions of automobile emissions of automotive compression ignition and gas fuelled positive ignition engines to the environment and improving the environment quality, this standard is formulated.

The standard stipulates in-service vehicle conformity requirements of automobile equipped with compression ignition engine and its compression ignition engine, the spark ignition engine automobile and its spark ignition engine with NG or LPG as fuel. This standard is the supplement of in-service vehicle/engine conformity contents among GB 17691-2005 Limits and Measurement Methods for Exhaust Pollutants from Compression Ignition and Gas Fuelled Positive Ignition Engines of Vehicles (China III, IV, V stage).

The modification of technical contents in this standard adopts EU order 2005/55/EC the council order in regard to coordinating with all member states to adopt measures to prevent gaseous pollutant and particulate matter emissions laws of automotive compression ignition engine and automotive spark ignition engines of burning natural gas or liquefied petroleum gas, as well as the contents of relevant in-service vehicle/engine conformity among the revision order 2005/78/EC, 2006/51/EC.

Annex A of this standard may be regarded as normative annex.

This standard is first issued.

This standard is organized and formulated by Department of Science, Technology and Standards of Ministry of Environmental Protection.

This standard is mainly drafted by: China Research Academy of Environmental Sciences, JNATC (Jinan Automotive Test Center), Chinese Automotive Technology & Research Centre.

The standard is approved by Ministry of Environmental Protection on June 24 2008.

This standard is implemented from July 1, 2008.

The Ministry of Environmental Protection is responsible for the interpretation of this standard.

In-service conformity of compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles

1 Scope of application

The standard stipulates in-service vehicle/engine conformity requirements of automobile equipped with compression ignition engine and its compression ignition engine, the spark ignition engine automobile and its spark ignition engine with NG or LPG as fuel.

This standard applies to the in-service vehicle/engine conformity inspection of M_2 , M_3 , N_1 , N_2 and N_3 classes of vehicles whose designing speed are larger than 25km/h and M_1 class vehicle equipped with compression ignition engines (including gas fuelled positive ignition type) whose total mass larger than 3500kg as well as its automobile.

If the N_1 and M_2 classes of vehicles equipped with compression ignition engines (including gas fuelled positive ignition type) engine have been conducted the conformity inspection of in-service vehicle according to the standards of GB 18352.3—2005 *Limits and Measurement Methods for Light Car Pollutant Emission (China III, IV stage)*, it doesn't have to perform this standard.

2 Normative references

The articles contained in the following documents have become this standard when they are quoted herein. For the undated documents so quoted, the latest editions shall be applicable to this Standard.

GB 17691 Limits and measurement methods for exhaust pollutants from compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles (III IV V)

GB 18352.3-2005 Limits and measurement methods for emissions from light-duty vehicles
HJ 437-2008 Technical specification for on-board diagnostic (OBD)system of
compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles

HJ 438-2008 Durability of Emission Control Systems of compression ignition and gas fuelled positive ignition engines of vehicles



北京文心雕语翻译有限公司

Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单/Order Checks Online for Full version

联系我们/or Contact:

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219 | Skype: Lancarver

Email: info@lancarver.com

http://www.lancarver.com

线下付款方式:

I. 对公账户:

单位名称:北京文心雕语翻译有限公司

开户行:中国工商银行北京学清路支行

账 号: 0200 1486 0900 0006 131

II. 支付宝账户: info@lancarver.com

III. Paypal: info@lancarver.com

注: 付款成功后,请预留电邮,完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或

Word 形式发送至您的预留邮箱,如需索取发票,下单成功后的三个工作日内安

排开具并寄出,预祝合作愉快!

NOTE All documents on the store are in electronic Adobe Acrobat PDF format, there is not sell or ship documents in hard copy. Mail the order and payment information to info@lancarver.com, you will shortly receive an e-mail confirming your order.







